

años

2004 - 26 de marzo - 2014

RADAR

del fin de semana

Salto, viernes 28 de noviembre de 2014 Año XI - N° 482 Publicación semanal de diario LA PRENSA

Reviviendo cortocircuitos

Mate Marquiño, Guayabo al 15 y Primera impresión son algunas de las bandas locales que esta noche en la Universidad reeditarán los desaparecidos encuentros de los roqueros salteños



Todos podemos "ver teatro en el Solís"

Entre el viernes y el sábado pasados, una delegación de cuarenta salteños nucleados en la Asociación de Ciegos de Salto (Acisa), asistió junto a otros centenares de diferentes puntos del país, a la exhibición de la obra "El Misántropo", de Molière, en el Teatro Solís de Montevideo. La actividad, comprendida en el programa "Un pueblo al Solís" del Ministerio de Educación y Cultura, fue coordinada por el Centro Mec Salto, y permitió que muchos de los viajeros se trasladaran por primera vez a la capital del país, además de disfrutar de una emblemática obra de teatro presentada por la Comedia Nacional, recurriendo al sistema de audio des-



cripción, especialmente preparado para ciegos y personas con baja visión. Para esta oportunidad, todo el público no vidente recibió auriculares, a través de los

cuales un equipo especializado iba narrando detalles del espectáculo, que incluían desde el vestuario y el maquillaje de los actores, a la escenografía y los gestos



visuales presentados en escena. Esta nueva edición del programa "Un pueblo al Solís", que ya lleva cinco años de desarrollo, permite ratificar

su carácter inclusivo, abarcando a todos los uruguayos, más allá de sus condiciones económicas, sociales y geográficas, pero también físicas.

Carnaval arranca en enero

Después de la controvertida Prueba de Admisión de la semana pasada, que dejó afuera del Carnaval 2015 a agrupaciones como Agarrate Catalina y Araca la cana, la asociación de carnavaleros Daecu confirmó que el concurso oficial comenzará el lunes 26 de enero, con participación de 42 conjuntos. Si bien las etapas aún no están definidas, la grilla quedará armada luego de las fiestas de fin de año. Pero apenas 24 horas después de festejar la Navidad, en el Teatro de Verano del Parque Rodó estará iniciándose el concurso del Carnaval de las Promesas. El 22 de enero será el desfile inaugural por la avenida 18 de Julio, y desde la noche siguiente quedarán habilitados los tablados en la capital. Por su parte, el desfile de Llamadas por los barrios Sur y Palermo fueron fijados para los días 5 y 6 de febrero.

Con Yamandú

En tanto, la inesperada eliminación de Agarrate Catalina ha dado tema de sobra para conversar y discutir en los medios periodísticos y en las redes sociales desde la semana pasada. De regreso de su gira por Chile, el responsable de la murga, Yamandú Cardozo, nos contó que la noche de los fallos de la Prueba de Admisión, estaban reunidos

escuchando los resultados en un hotel de Santiago.

"Habíamos tenido un recital precioso con León Gieco y nos juntamos a escuchar los fallos. Estábamos esperando poder volver al Carnaval, pero bueno... nosotros nos sometimos a esto y ahora tenemos que acatarlo". Yamandú destacó que "a diferencia del concurso, esta instancia es deliberativa. O sea, que es me gusta o no me gusta, y no hay nada más que preguntar, porque quedó clarito".

Con respecto al espectáculo preparado, Yamandú Cardozo dijo que se llama "Un día de julio", y la murga seguirá ajustándolo, para presentarlo, más allá de no poder par-



ticipar del concurso de Daecu.

"Miremos el lado positivo en todo esto. Haber quedado afuera del concurso nos da más libertad para agregarle y acomodarle cosas".

Yamandú no está ajeno a las críticas que señalaron que Agarrate Catalina quedó afuera del concurso porque se pasó de giras y no ensayó lo suficiente.

"Cada cosa que hace la Catalina, sea buena o mala, tiene una repercusión mucho mayor que de cualquier otra murga, pero no podemos hacernos cargo de lo que dicen los demás. Podríamos hablar durante horas de cuánto hace que estamos escribiendo este espectáculo, los planes, las bases, el entusiasmo. Pero yo no pienso convencer

a nadie de nada.

Hace mucho que la Catalina

todos lados y somos capaces de manejar nuestros tiempos".



Amapola se despide



Después de haberse ausentado de Salto durante un par de fines de semana, para presentarse en uno de ellos en el club Uruguay de la ciudad de Artigas, el grupo Kalkañal Teatro confirmó la realización de las dos últimas funciones de la obra "Amapola".

En total serán 16 exhibiciones en público de esta construcción teatral colectiva que ya marcó un hito en el historial del grupo salteño, aunque al decir de Fernando Cabrera, "hubo un comienzo y habrá un final".

Es así, que el actor salteño Pablo Sánchez nos adelantó que el domingo 7 de diciem-

bre, en la sala El Andén, será la despedida de "Amapola", para lo cual se invita a todos aquellos que aún no la vieron, pero también a aquellos que ya lo hicieron, para celebrar juntos este cierre de temporada.

De todos modos, dos semanas después, "Amapola" volverá a ponerse en escena, pero esta vez en la localidad de San Antonio.

El sábado 20 de diciembre, el elenco de Kalkañal ofrecerá una presentación en la histórica Casa Ambrosoni, como acto de cierre de los cursos de alfabetización digital realizados por el Centro Mec local.

Dicho al pasar...

* En la página 4 de este Radar, dialogamos con la poeta minuana Alejandra Correa, a raíz de su doble distinción en los Premios Anuales de Literatura.

Pero también deberíamos mencionar que otro ocasional amigo resultó doblemente premiado en el mismo concurso.

El fraybentino Pablo Silva Olazábal, conductor del programa "La máquina de pensar" en Radio Uruguay, obtuvo el segundo premio en la categoría Novelas editadas, por "La huida inútil de Violeta Parson", y una mención especial por su cuento inédito "Lo más lindo que hay".

* El martes pasado, el Museo de Bellas Artes conmemoró los 10 años de la creación de la Sala de exposiciones temporarias Carmelo de Arzadun. Con tal motivo, el director del museo, Paul Bittencourt, publicó una retrospectiva de esta década en el sitio de Internet de la casaca Olarreaga Gallino.

* El próximo fin de semana estará una vez más en Salto el guitarrista argentino de jazz, Darío Alegre, para ofrecer una clínica en la sala El Andén. Pero esta vez vendrá en compañía del luthier Aprile quien, entre viernes y sábado estará dando una charla abierta en el mismo lugar, sobre las técnicas empleadas para la construcción de guitarras y bajos y su conservación, además de presentar algunos de sus trabajos. La actividad es coordinada por la Academia de Música, donde se reciben las inscripciones.

La recreación de La Redota cumple la mayoría de edad

Entre el sábado 6 y el domingo 7 de diciembre, se llevará a cabo la XVIII edición de la recreación de La Redota, iniciándose con una marcha a cargo de 34 aparcerías, desde el Paso de las Piedras, en la zona de Termas del Daymán.

La caravana gauchesca desfilará hasta nuestra ciudad y se detendrá al atardecer del sábado 6 en la Plaza Artigas, para luego bajar calle Uru-

guay y dirigirse al Parque Indígena Vaimaca Pirú, donde se concentrarán las actividades conmemorativas del Exodo artiguista.

Por la noche, en el escenario montado para esta ocasión, se llevarán a cabo diversos espectáculos artísticos, rodeados de los tradicionales fogones.

Durante la jornada del domingo, también habrán pruebas de destreza criolla, dan-

zas y canto folclórico, además del acostumbrado intercambio de banderas que al mediodía, se realiza con autoridades concordenses en medio del Río Uruguay. Será esta la decimoctava edición de la celebración de este hecho histórico, que tuvo a la profesora Ofelia Piegas como principal impulsora, junto a la Asociación Amigos del Patrimonio de Salto.

RADAR

RADAR del fin de semana es una

publicación semanal que se edita los viernes con diario La Prensa.
Redacción: Amorim 56
Tel/fax: 473 32846
Salto - Uruguay

Quienes deseen hacernos llegar sus comentarios o comunicados sobre la realización de espectáculos u otra actividad artística, para ser incluidos gratuitamente en nuestra cartelera, pueden enviarlos a nuestra dirección de correo electrónico: radar@adinet.com.uy hasta el día miércoles de cada semana.

El balotaje mandó parar

La reedición del encuentro roquero Cortocircuito es un oasis en un fin de semana marcado por la definición electoral. Claro que algunos podrán trasladarse a Concordia donde hay bastante más para ver, y por ahí, observar a No te va gustar en el club Libertad.

Fútbol por TV

Liga española



Sábado 29 - 17 hs.
Málaga / Real Madrid



Domingo 30 - 9 hs.
A. Madrid / La Coruña



Domingo 30 - 18 hs.
Valencia / Barcelona



Copa Sudamericana
Primera final



Miércoles 3 - 22 hs.
A. Nacional / R. Plate

Campeonato Uruguayo
Ultima fecha del Apertura



Sábado 6 - 18 hs.
R. Plate / Danubio



Sábado 6 - 20.30 hs.
Tacuarembó / Nacional



Domingo 7 - 19 hs.
Peñarol / Racing

Eventos



Museos en la noche I

X edición del programa instaurado por la Dirección Nacional de Cultura, con el apoyo de los Centros Mec. Espectáculo a cargo del acordeonista **Silvio Previale**, el pianista **Rafael Vece** y músicos invitados. El viernes 12 de diciembre, en el Museo de Bellas Artes Olarreaga Gallino.

Museos en la noche II

X edición del programa instaurado por la Dirección Nacional de Cultura, con el apoyo de los Centros Mec. Espectáculo a cargo de **Sergio Aguirre**, **Alberto Chiriff** y **Mario Perillo**. El viernes 12 de diciembre, en Casa Quiroga.

La Redota

XVIII edición de la Recreación de La Redota, organizada por la Asociación de amigos del Patrimonio Histórico de Salto. El sábado 6 y domingo 7 de diciembre, desde el Daymán hasta el Ayuí.

Talleres

Formulación de proyectos

Curso sobre la formulación de proyectos socioculturales a cargo de Mauricio Tubío, Natalie Robaina, Fernando Alonso y Leticia Pou. Hoy viernes y mañana sábado en Las Nubes.



Guitarra

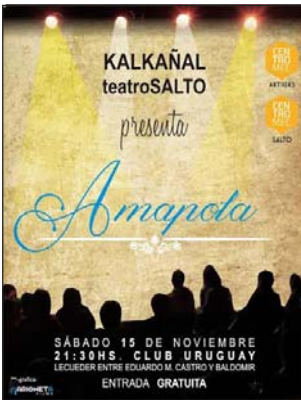
Clínica a cargo del guitarrista bonaerense **Darío Alegre** y el luthier cordobés **Aprile**. Viernes 5 y sábado 6 de diciembre en El Andén. Inscripciones en La Academia (San Martín 475)

Teatro



Le fantastique

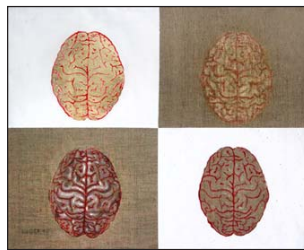
Espectáculo de teatro aéreo, dirigido por **Virginia Lorenzo**, con más de quince artistas en escena, entre bailarines, acróbatas y trapezistas. Hoy viernes a las 21.30 horas en el Teatro Auditorium de Concordia.



Amapola

Ultima presentación en la ciudad de la construcción teatral colectiva del grupo **Kalkañal**, con dirección de **Néstor Chiriff** y protagonizada por **Pablo Sánchez**, **Daniel Pavelesky**, **Gerardo Mendoza** y **Lucila Rapetti**, junto a **Denis Dutra** y **Gilberto Calvo**, sobre idea original de **Pablo Lagreca da Silva**. El domingo 7 de diciembre a las 21.30 horas en la sala El Andén.

Muestras



Ventanas al cerebro

Muestra del artista floridense, residente en Austria, **Heber Ferraz-Leite**, quien combina la pintura y la fotografía con videos, intervenciones y performances. Hasta el miércoles 3 de diciembre en el Museo de Bellas Artes Olarreaga Gallino.

Fotografía

Muestra anual del Taller de fotografía que dirige **Marcelo Cattani**, con trabajos de **Adriana Samurio**, **Andrés Zunimo**, **Antonella Quevedo**, **Cristian Suárez**, **Esteban Zunini**, **Esteban Lamadrid**, **Franco Gómez**, **Gabriela Cardozo**, **Hugo Viera**, **Isabel Poyhú**, **Jhonny Correa**, **Jorge Menoni**, **Laura Martínez**, **Liliana De Souza**, **Lourdes Berretta**, **María Laura Laxague**, **Natalia de Abreu**, **Néstor Hubert**, **Norma Aguerre**, **Cindy Rodríguez** y **Viviana Aguirre**. Hasta el martes 2 en el Mercado 18 de Julio.

Menjunje

Muestra plástica de los alumnos de **Silvina Bacigalupo** y **Ana Chabrillón**. Desde hoy en la Usina de arte de la Costanera de Concordia.

Música

Cortocircuito

Reedición del encuentro de bandas de rock autogestionadas, con el apoyo de Impulsa Salto, Inju, Mec, Mides y la Regional Norte de la Udelar.

Participan **Tinnitus**, **Guayabo al 15**, **Primera impresión**, **Mate Marquiño**, **Neutrones** y **La Rikardo**.

Hoy viernes a las 19 horas en la explanada de la Regional Norte, con entrada libre y gratuita.

Esteban Echeverría

Recital acústico del dúo integrado por **Esteban Taubas** y **Darío Echeverría**.

Hoy viernes desde las 23 horas en Jamón del medio (Roque S. Peña 73, Concordia).

Bajo cero

Recital de la banda concordense celebrando su primer premio en el festival RockBA Litoral.

Mañana sábado a la medianoche en Bohemia (Urdinarrain 76, Concordia)

Danza

Jak dance

Espectáculo para celebrar los veinte años de la academia salteña. El sábado 6 a las 20.30 horas en el Teatro Larrañaga.



No te va gustar

Recital de la banda uruguaya celebrando sus veinte años de existencia.

Este domingo 30 a las 21 horas en el club Libertad de Concordia.

Fiesta del trabajador citrícola

Festival con las actuaciones de **Bola 8**, **Pekadoras**, **Martín Segovia** y **El Gucci**.

El domingo 21 de diciembre en el Parque Harriague.

Charlas

Construcción de instrumentos musicales

Charla abierta con el luthier argentino **Aprile**, sobre la construcción de guitarras y bajos, mantenimiento de los instrumentos y calibración. El viernes 5 y sábado 6 de diciembre desde las 18 horas en la sala El Andén. Inscripciones en La Academia (San Martín 475)



"Luz que venía del otro lado del río"

Alejandra Correa termina de cerrar un círculo que a través de la poesía la reencuentra con su país, ese que con apenas tres años de edad tuvo que abandonar. Más allá de los premios obtenidos, son los aromas, las memorias, y ciertos afectos que cuatro décadas después, la sitúan en "un punto impreciso del Río de la Plata".

Pero además están los premios, claro. Y últimamente, Alejandra Correa también sabe mucho de eso.

Por todo esto, va esta nota con una querida minuana que conocimos el año pasado en la redacción del diario, y que acaba de ser figura destacada en la entrega de los Premios Nacionales de Literatura 2014.

Nació en Minas en 1965, pero desde los tres años de edad vive en Buenos Aires.

Hoy es poeta, artista visual y gestora cultural.

Alejandra Correa estuvo el año pasado en Salto, cuando su instalación referida a Marosa di Giorgio, fue seleccionada para la X Biental.

Poco después, también en nuestra ciudad, se presentó al Primer Concurso internacional Marosa di Giorgio, en el cual obtuvo la Mariposa de Plata.

La semana pasada, la Dirección Nacional de Cultura del Mec hizo entrega de los premios anuales de Literatura 2014, a los cuales, Alejandra se presentó en dos de las categorías, logrando ser premiada en ambas.

Su obra "Si tuviera que escribirte", alcanzó el Primer premio de Literatura para niños, al tiempo que con "Trece maneras de ver morir a un pájaro" obtuvo el Segundo premio de poesía.

- ¿Qué significa para vos recibir estos premios?

- En primer lugar, una emoción enorme, la satisfacción y la alegría de volver a éste mi país de origen, mi cuna, para actualizar una conversación que había quedado en el pasado.

Luego, es también un orgullo, porque dos jurados muy prestigiosos en cada una de las categorías, decidieron premiar las dos obras que presenté a esta convocatoria, por primera vez.

Es una felicidad que crece con los días.

- El año pasado estuviste en Salto, no sólo como poeta, sino también como artista visual, ¿Cómo fue esa coincidencia?

- Tengo casi 50 años y recién fue el año pasado que se produjo todo este regreso a Uruguay. Creo que fui traída de la mano de Marosa di Giorgio.

Desde hace tres años, comencé a experimentar en el campo del arte visual con la fotografía, pero también con el collage.

El año pasado, estaba dando un taller de Poesía y Collage en la Casa del Bicentenario de Buenos Aires, y elegí como primera poeta a Marosa, por lo intensamente visual que es su obra.

En esos días, me llegó un mail con la convocatoria de la X Biental de Salto, y se me ocurrió que como Salto era la tierra de Marosa, sería el sitio ideal para presentar una instalación de vestiditos blancos de papel, que estaban de alguna manera, atravesados por la voz de esta poeta que me deja boquiabierto cada vez que la leo.

Así fue que me presenté y me seleccionaron para participar con "Aquellas nieves, aquellas cremas, aquellos hongos purísimos", que estuvo expuesta en el Mercado 18 de julio el año pasado.

Al poco tiempo, supe de la convocatoria del Premio Internacional de Poesía Marosa di Giorgio, donde mandé "Trece maneras de ver morir a un pájaro" y que obtuvo la Mariposa de Plata.

Ese mismo texto es el que ahora fue merecedor del Segundo Premio Nacional de Poesía en el rubro inédito este año.

- ¿Cuál es la relación que establecés entre poesía, arte visual, literatura para niños?

- Creo que es un único universo poético que se va desplegando como un abanico en diferentes ámbitos, que por una cuestión de convenciones, nuestra cultura ha separado en compartimentos estancos.

De todos modos, en la actualidad, la tendencia es a las influencias y a que las artes se conjuguen entre sí. Para mí el suelo es el mismo, pero florecen obras diversas en sus lenguajes. No cambio de canal cuando escribo lo que se considera "infantil y juvenil", ni cuando saco una foto, ni cuando coso un vestido de papel. Todo está fluyendo y filtrándose en la obra.

- Aparte de Marosa, ¿qué otros poetas uruguayos has leído, y cuales serían para vos los rasgos que te pueden definir como una poeta uruguaya? ¿O te considerarías una poeta argentina?

- Aparte de Marosa, he leído a Idea Vilariño, a Juana de Ibarbourou, a Circe Maia, a quien conocí personalmente cuando fue al II Festival de Poesía de Córdoba, el año pasado...

Crecí escuchando a Alfredo Zitarrosa, que para mí representa de alguna manera al espíritu de mi padre, a Daniel Viglietti...

Creo reconocer cierta voz muy directa y despojada que aparece en los pliegues de mi poesía y que asocio con lo uruguayo.

Esa necesidad de nombrar las cosas por su nombre, y a la vez, cierta palabra rebelde que está presente.

Pero aparece mixturada con una búsqueda de la sutileza y con este universo que proviene de lo visual.

Creo que este libro que ha recibido el Segundo premio, tiene mucho de collage. Recoge las voces en múltiples registros, miradas del mundo, situaciones.

Por otra parte, soy también muy argentina. Amo ambos países por igual. Y eso a veces resulta difícil de entender.

Siempre digo que mi identidad se reúne en un punto impreciso del Río de la Plata. Soy de estas aguas y de estas orillas. Creo que las personas no somos países con límites geográficos. Fluímos y ya.

- En tu libro "Cuadernos de caligrafía", retomás un diálogo con tu padre muerto, y en él aparece mucho de estas ideas sobre la patria, al igual que en tu primer libro "Río Partido".



El ministro Ricardo Ehrlich y el Director Nacional de Cultura, Hugo Achugar, entregaron los dos premios a Alejandra Correa

logo con tu padre muerto, y en él aparece mucho de estas ideas sobre la patria, al igual que en tu primer libro "Río Partido".

- Creo que el origen de mi escritura está en ese quiebre. Desde el Himno Nacional uruguayo que sentenciamos "la patria o la tumba", mi vida ha sido marcada por esa suerte de "destierro" que en mi familia tuvo que ver con cuestiones de falta de trabajo a principios de los años 70, ya que mis padres no eran militantes políticos.

Mi padre -siempre pensé eso- cumplió a rajatabla con el himno y cuando perdió la patria, ese dolor se hizo tan intenso que se pareció a un fracaso.

Falleció muy joven en un accidente de trabajo cuando yo tenía 8 años, llevándose con él todos los relatos posibles sobre quién era yo en el mundo.

Dialogar con él, una conversación que llevo desde hace años conmigo, ha sido el principio de mi poesía.

En muchos poemas reaparecen las sierras de Minas, la niña despidiéndose de su contacto con la naturaleza, siendo trasplantada a una gran ciudad y a códigos que no tenían correlato con esa cuna.

- El libro "Si tuviera que escribirte", que fue premiado en el rubro infantil, es un libro que habla sobre las cartas. Supongo que también tuvo algo que ver con esa infancia.

- Sí, claro, las cartas en mi infancia eran la luz que venía de la otra orilla del río.

Siempre una esperanza de comunicación con mis tías y abuelos, esperaba las cartas con emoción y alegría.

Escribir para chicos y jóvenes de hoy, algo sobre las cartas es todo un anacronismo. Hoy en la era del mail, ya hay al menos dos generaciones de chicos y jóvenes que posi-

blemente no han recibido nunca una carta escrita a mano, en papel, con un sobre a su nombre. Y eso a mí me conmueve. Por eso, este libro se fue dando en un terreno que tiene que ver con la construcción del otro a partir de una intimidad emocional que se da entre dos personas, intimidad en el sentido de que cada una le da a la otra un espacio en su pensamiento, en su letra. Lo ampara en su palabra escrita. Le habla de cuestiones tales como lo que ve y siente, dándole importancia a la palabra del otro como creadora de un mundo. Son dos personas que a la distancia pueden crear un universo que no tiene nada que ver con los objetos, el consumo, lo que cada uno tiene en términos de dinero. Es una conversación situada en el nivel de los afectos, de las sensibilidades y de los sueños.



Premio Nacional de Literatura 2014

RADAR

RADAR del fin de semana

es una publicación semanal que se edita los viernes con diario La Prensa. Redacción: Amorim 56 Tel/fax: 473 32846 Salto - Uruguay

Quienes deseen hacernos llegar sus comentarios o comunicados sobre la realización de espectáculos u otra actividad artística, para ser incluidos gratuitamente en nuestra cartelera, pueden enviarlos a nuestra dirección de correo electrónico: radar@adinet.com.uy hasta el día miércoles de cada semana.



Desde el 28 de abril de 2006, cada edición de RADAR está disponible en Internet y puede bajarse libremente desde el sitio: www.radar.saltonline.net



El efusivo saludo del poeta Jorge Arbeleche

Cuatro décadas construyendo identidad



AYUI/TACUABE
www.tacuabe.com